

ТРИ ЦЕНТИ в Зауочених Державах Америки. Тел. „Свобода”: BErgen 4-0237—4-0807. THREE CENTS in the United States of America.  
П'ЯТЬ ЦЕНТИВ за границею Зауочених Держав Америки. Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016. FIVE CENTS elsewhere.

### ВДЕРЖУВАТИ ПРОДУКЦІЮ НА ВИСОКИМ РІВНІ І НЕ ПІДНОСИТИ ЦІН

Президент Труман заговорив про економічне положення краю, зиваючи до спокою у промислі й вдержання продукції на високому рівні, де вона його вже досягнула, або негайного піднесення до цього рівня. Свої завваги опер президент на звіті Джана Р. Стілмена, директора Офісу Воєнної Мобілізації й Реконверсії. Стілмен твердить, що „другий рік миру” зустрічаємо з великими надіями, але й зі загрозою великої небезпеки. Маємо усі можливості, каже Стілмен, досягнути можливо найвищого добробуту, як ніхто в світі, але тільки тоді, коли вдержимо продукцію на найвищому шаблі й не будемо нагло підносити цін на товари, як і не будемо підносити надто високо теж і заробітних платень. Далше, підвищування цін, каже Стілмен, може захитати цілу нашу господарку. Як тільки знесено контролю цін, то за три місяці, каже Стілмен, ціни піднялись вище ніж за останніх 38 місяців вчасі контролі. Якщо будемо мати це на увазі, каже Стілмен, то дійдемо до такого мирного добробуту, якого ще в нас досі ніколи не було. Президент Труман зиває загал добре розважити оті завваги Стілмена. До цього додає, що на 60 мільйонів працюючих, 58 мільйонів мають працю, а два мільйони безробітних шукають за відповідною працею, чи побирають безробітню пайку. Загально видаємо річно на споживчі артикули та інше 126 біліонів доларів річно, себто на 20% більше, ніж вчасі війни, а 60% більше, ніж у мирних часах. Але є одно недомагання, каже президент, яке відчуватимемо ще довгий час. Є ним брак деяких продуктів. Між іншим, буде мало мяса цієї зими. Президент заповів теж збалансування державного бюджету з кінцем фінансового року, себто з днем 30 червня 1947, що теж надзвичайно важне.

### ДЮІ ПРОТИ ТРУМАНА.

Ньюйорський губернатор розпочав свою виборчу кампанію за перевибір гострою критикою теперішньої краєвої адміністрації з її провідником Труманом. Промовляючи в Нью Йорку на републіканських зборах, Дюї заявив, що коли бракує мяса, цукру, мешкальних домів, автомобілів та многих товарів, то це треба приписати тільки „найвищій нездарності” Демократичної Краєвої Адміністрації. Він казав виборцям, що вони мають тепер вибирати, чи хочуть мати в Олбані таку саму нездарну адміністрацію, як та, що є в Вашингтоні.

### ПРОТИ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ.

До американських українців приїхали „гості з України”, як це розголошує комуністична і комуністична преса. Кажеться, що прибули до „всіх американських українців”, а не тільки до самих комуністів. Супроти цього вартує нагадати, що в часі, як ці „гості” були ще в Україні, через київське радіо називано американських українців „інтернаціональною бандою шпівнів”, як це було в статті Новицького, яку прочитано. Про це пише М. Д. в канадійських часописах. Київське радіо передавало, що „українські шпівни, закатурені як робітники, службовці, журналісти, священники і т. д. були розсіяні по цілій території Злучених Держав від канадійського до мексиканського кордону”. Радіо це передавало, що „головним завданням українців в Америці було перешкаджати втриманню й розвитку приязних відносин між Злученими Державами і ССРСР”. При тому висказувало огірчення, що американська влада все те бачить, та ще боронить українців...

### ПОЛЬКА І УКРАЇНЕЦЬ ПРО „РОСІЙСКУ ДУШУ”.

Большевицькі У. Ш. Вісті помістили статтю „Російська душа”, підписану двома особами: Вандою Васілевською і Олександром Корнійчуком, з котрих перша є польського роду, а другий українського. Для обидвох „ясне”, чому „російська земля і російська людина перша скинула кайдани”, та чому російський народ „вратував цивілізацію”. Статтю кінчають так: „У великому братстві радянських народів слава і честь великій російській землі і великій, прекрасній, мужній, безстрашній і співучій душі російського народу”. Пишуть, що російський народ пірвав кайдани та ще й інших виратував з неволі й спас людську цивілізацію... Та такого навіть сам російський народ не каже. Це так кажуть тільки раби Сталіна.

### ЧУЖИЙ ІМ ТЕЖ І КОНАН ДООЛЬ.

Советський літературний критик С. Чернов назвав писання автора Шерлока Голмса „чужим і духові советської молоді”.

### БИРНС ВЗИВАЄ СОВЕТИ ЗАПЕРЕСТАТИ ОБВИНУВАЧУВАТИ АМЕРИКУ

Секретар стейту Бирнс, промовляючи в Американському Клубі в Парижі підкреслив, що він погоджується з Сталіном, що немає ніякої безпосередньої воєнної загрози. Тому сам думає, що зі заявою Сталіна повинніб уже раз скінчитись постійні й безосновні советські обвинувачування.

### ВІД УКРАЇНЦІВ З АФРИКИ.

Філадельфійський „Шлях” помістив листа з Північної Родезії, Африка, якого написав монах Лаврентій Леопольд. Він пише від імені 250 українців, що перебувають в африканському „бушу” і каже, що є ще більше українців в східній Африці. Просить, щоб звернутись до американського уряду за матеріальною і духовою помічю, а в першу чергу, щоб поміг зібрати всіх розкинених там українців в одній оселі. Кажеться, що між українцями є „багато добрих майстрів і різних інтелігентів”. Всі ці люди „загибають без надії на ліпше. Просять книжок до молення, календарів, часописів. Українці в Африці походять з Галичини, Волині. Це скитальці „визволені з большевицьких каторг англійською армією”.

### НЕПОПРАВНІ.

О. Бойків, кореспондент канадійського „Нового Шляху”, пише в цьому часописі з Парижа про „Польську делегацію з Америки”, вислану на міжнародну Мирову Конференцію. Таку делегацію вислали американські поляки на чолі з Карлом Розмаком. Цитуючи французького письменника Бальзака, що сказав „Покажіть полякові, де є пропасть і він без надуми туди скочить”, О. Бойків розповідає про польські делегації в Парижі по першій світовій війні, що „ділили Україну між Польщу і Росію”. Навязуючи до теперішнього меморандума американських поляків, що його вони предложили в Парижі, то, пише Бойків, так є, що й воно домагається назад східних „кресів”, а коли б у будучині була для поляків можливість, то „вони знову будуть намагатись встановити границі з 1772 р.; для здійснення цього вони тепер працюють”.

### „ПРОДАЛИ” ПОЛЬЩУ РОСІІ.

Так пише польський журналіст З. Новаковскі, що живе в Лондоні, обговорюючи теперішню польську ситуацію. Пише так: „Краї наш як „технічно” так і засадничо продали Росії такі наші власні снільники”.

### КУПУЙТЕ БОНДИ ПЕРЕМОГИ

### НАЙГІРША КАТАСТРОФА.

Такю вважають в історії комерційної авіації розбиття американського трансатлантичного літака в горах Нової Фунландії. Наслідком експлозії згинувло 39 осіб; себто згинувли всі, що були в літаку, в тому 11 молодих жінок, що вибрались відвідати своїх чоловіків-воєнів в Німеччині.

### УМЕР БУВШИЙ ПРЕЗИДЕНТ ПОЛЬЩІ ІГНАЦІ МОСЦІКІ.

В місті Версуа, в Швейцарії, помер в 78 році життя д-р Ігнаці Мосціккі, що був президентом Польщі від 1926 року аж до вибуху другої світової війни. Під час наїзду німців і большевиків на Польщу, Мосціккі був виїхав до Румунії, а звідтіля до Швейцарії. З президента Польщі він зрезигнував уже на вигнанні.

### ПРОФ. П. В. КОНДРА.

Президент Університету Манітоби, д-р А. В. Трумен, сповістив 16 вересня, що назначено Петра В. Кондру асистентом професором на факультеті рільництва у відділі дробу. Для українців, пише канадійський „Український Голос”, це приємна новина. П. В. Кондра, пишеться далі, є „майстром свого фаху”, виконає свої функції досконало та тим отворить двері для інших українців. Проф. Кондра родився в 1911 році в Саскачевані, в околиці Мазела, себто має 35 років, а „осягнувши посаду професора при університеті в 35-тім році життя це для фермерського хлопця не або який осяг”.



**"SVOBODA" (Ukrainian Daily)**

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597—7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582.

## Передвиборча кампанія: за ідеалами і особами

До цього річних осінніх виборів прикладають в цілому краю дуже велику вагу. Чути різні по-важні голоси, що вказують на конечну потребу вглиблення цілого загалу в ці важні проблеми, що їх треба вирішувати в нашому краю й в світі. Саме про ці проблеми треба питати кандидатів і сенаторів до конгресу. Особливо важне тепер це, хто має бути вибраний сенатором, бо сенат має велике слово щодо заграничної політики, а проблеми заграничної політики є нині, як загально признають, куди важніші від домашніх, внутрішніх.

Найважливішою заграничною проблемою є нині для нашого краю справа управління відносин з Советами. Це всі підкреслюють, безогляду на те, як хто настроєний до СССР, чи до комунізму. Ця важна справа нині однаково обходить американців англо-саського походження, як і слов'янського, чи якого іншого. Для всіх вона однаково важна, хоч не усі однаково думають, як цю проблему розв'язати. Важна вона і для нас, американців українського походження, з чисто американського інтересу, як і з цього, що в Советах живе понад 40 мільйонів українців, між якими є наша найближча рідня, від якої дістаємо благальні письма ратувати український нарід від терору і загибелі.

Американський нарід є проти терору, невірницької, каторжної праці, виселень, тайної поліції й

поневолювання народів. Усі ці лиха є в Советах, а найгірші вони в Україні. Американці є цілком певно проти такого стану в Україні чи деінде, але вони хотіли б жити в згоді з Советами, не зважаючи навіть і на советські напасти, звернені проти Америки. Проте це не можна розуміти аж так, що американці готові піти у своїх уступках відносно Советів аж так далеко, що б далі грасувало в Європі НКВД, як грасувало недавно Гестапо. Американці не є за те, щоби видавати нещасних скитальців Советам на муки і смерть, ні не є проти нашої оборони визвольних змагань українського народу в Європі.

На отсі речі треба нам тепер пам'ятати, бо в часі виборчих кампаній лекше такі справи публично видвигати і вимагати від кандидатів давати публичні заяви, як вони їх розуміють і як будуть старатись ці проблеми розв'язувати. Тому саме є об'єктом наших політичних клубів, Демократичних і Республіканських, як і усіх громадян ці справи тепер підносити та вимагати від партій та кандидатів відповіді, який вони думають обороняти лад у світі й яке їх відношення до неволі в Советах. Питаймо й вибираймо як американці, що стоять твердо при ідеалах американської демократії. В імені цієї демократії маємо боронити теж і поневолену Україну і право українського народу на вільне і самостійне життя.

## Сенатор Ванденберг про українську справу

Гром. Осип Біловус, секретар Українського Освітнього Товариства в Дітроїті, одержав з Парижа від сенатора А. Г. Ванденберга, республіканця з Мішиген, що є в Парижі членом американської делегації на Мирову Конференцію, відповідь на листа, в якому порушено сучасний стан української справи та закwestіоновано представництво України на цій міжнародній конференції.

Сенатор Ванденберг, стверджуючи, що автор листа цілком добре здефінював відносини між українським урядом і Москвою, пише, що як він прибув до Парижа, то Мирові Конференція вже була прийняла повноважності Д. Мануїльського й інших членів делегації з України і в цій справі наразі нічого не можна змінити. Конференція, пише сенатор, навіть не могла інакше поступити,

щоби в Чартер Об'єднаних Держав вложити цей параграф з метою уможливити таким чином мирне і остаточне розв'язання створених війною проблем, по-лагодження яких виявилось не-справедливим та яке нарушує права людини і основні свободи. „Надіюсь, що такі прийде час, коли буде можна внести такий апель до Об'єднаних Держав з таким поглядом на українську справу, як це ви представляєте. Можете бути цілком певні, що я глибоко зацікавлений розвитком усіх подій, якими можна б потім обгрунтувати такий апель” — кінчить свого листа сенатор Ванденберг.

### ПАНГЕРМАНІЗМ І ПАНСЛАВІЗМ

„Нови Свѣт” пише у зв'язку з зорганізованим на приказ Москви Конгресом Американських Слов'ян таке:

„Від сотки літ дві хвороби нищать Європу: пангерманізм і панславизм. Пангерманізм, започаткований Фредрихом Великим, а продовжуваний Бісмарком і Вільгельмом, був зреалізований Гітлером. Він вправді довів на короткий час до об'єднання усіх німців, однак скоро знищив самих німців. Чи таку саму руїну слов'янства не спричинить тепер панславизм? Слов'янські народи, що їх нищили німці в часі війни в імені пангерманізму і німецького життєвого простору, нині є нищені в імені панславизму і російської сфери безпеки...

„Однак панславизм це помилкова назва. Він повинен зватися „панрусизмом”. Імперіалістична експансія Росії зачалася від крадежі св. Кирила і Медодія. Ті два греки наvertsали слов'ян на християнську віру, започаткувавши отсим повстання східної церкви, пізніше православної. Москва, шукаючи, як причепитись до чужих земель, ставила давніше образи тих двох святих на столах слов'янських конгресів, прибираючи ролю „оборонця православ'я”, поширеного серед слов'янських народів. Нині на столах слов'янських конгресів є вже два інші портрети: Леніна і Сталіна, апостолів комунізму...”

Добре було б, щоб поляки, що критикують розумно панславизм, зривували розумно теж і своє відношення до слов'янських народів, зокрема до українського.

### ДО ШКОЛИ У СОВЕТАХ!

Советська „Учительська Газета” пише про те, що цього року є ще гірше з шкільними підруч-

никами та шкільними приборами, ніж було в минулих роках. Урядовий апарат не дописав тим разом ще гірше ніж бувало. В Україні школи не дістали 5,500,000 зшитків, а учителі не знають як вести науку без підручників, букварів і зшитків.



## МИРОН ЛИТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Обслуга шира і чесна

801 Springfield Avenue,

IRVINGTON, N. J.

Phone: ESsex 3-9090

## ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

заряджує погребамі по цілі так

нижчий як \$150.

ОБСЛУГА НАЙКРАЩА

JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer

437 East 5th St.,

NEW YORK CITY

Dignified funerals as low as \$150.

Telephone: GRamercy 7-7661.

## НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗЛАБІГТО

Завжди ЩАДІТЬ дешо з вашого забезпечення.

Ми уладжуємо прекрасний ЦІЛИЙ ПОХОРОН за \$150.00

У випадку смутку в родині клієнт:

KAIN MORTUARIES, INC.

Найбільший український погребовий зарядчик

в Америці

S. KANAI KAIN, Pres.

433 STATE STREET,

PERTH AMBOY, N. J.

Phone PE 4-4646

— or —

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

86 ELIZABETH AVENUE,

NEWARK, N. J.

Phone Bigelow 3-6762

ELIZABETH, N. J.

225 WEST JERSEY STREET

Phone: EL 2-3611

## ІВАН КОВАЛЬЧУК FUNERAL DIRECTOR & EMBALMER

ЗАНІМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ В СТЕПІ

NEW JERSEY

ЦІНИ ПРИСТУПНІ ДЛЯ ВСІХ

ОБСЛУГА ЧЕСНА І НАЙКРАЩА

У випадку смутку в родині клієнт як в день так і вночі:

JOHN KOWALCHUK

79 Sussex Street

JERSEY CITY, N. J.

Tel. BRgan 4-5131

## ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Занимається похоронами

В BRONX, BROOKLYN, NEW

YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,

NEW YORK, N. Y.

Tel.: ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:

(cor. E. 155 St.)

707 Prospect Avenue,

BRONX, N. Y.

Tel.: MElrose 5-6577